

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

3 août 1948.

3 Augustus 1948.

PROJET DE LOI modifiant le statut de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.

WETSONTWERP houdende wijziging van het statuut der Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.

PROJET RÉAMENDÉ PAR LE SÉNAT (1).

OPNIEUW GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT (1).

Article premier.

L'article premier de l'arrêté royal du 22 octobre 1937, pris en exécution de la loi du 10 juin 1937, et confirmé par la loi du 16 juin 1947, est modifié comme suit :

a) Il est ajouté après le premier alinéa du 1° de l'article premier susdit un alinéa nouveau rédigé comme suit :

« La Société possède quatre sièges d'opérations à Anvers, Gand, Liège et Charleroi. »

Eerste artikel.

Artikel één van het koninklijk besluit dd. 22 October 1937, genomen ter uitvoering van de wet dd. 10 Juni 1937 en bekrachtigd bij de wet van 16 Juni 1937, wordt gewijzigd als volgt :

a) Na de eerste alinea van het 1° van voornoemd eerste artikel, wordt een nieuwe alinea toegevoegd, luidend als volgt :

« De Maatschappij heeft vier verrichtingszetels, nl. te Antwerpen, Gent, Luik en Charleroi. »

(1) Voir :

Documents de la Chambre :

346 : **Projet de loi.**

509, 558, 569, 590 et 598 : **Amendements.**

557 : **Rapport.**

Annales de la Chambre :

25 juin 1948.

Documents du Sénat :

421 : **Projet de loi.**

460 : **Rapport.**

464, 477 et 479 : **Amendements.**

Annales du Sénat :

28 et 29 juillet 1948.

Documents de la Chambre :

650 : **Projet de loi.**

651 : **Rapport.**

Annales de la Chambre :

30 juillet et 3 août 1948.

Documents du Sénat :

512 : **Projet de loi.**

513 : **Rapport.**

Annales du Sénat :

3 août 1948.

(1) Zie :

Stukken van de Kamer :

346 : **Wetsontwerp.**

509, 558, 569, 590 en 598 : **Amendementen.**

557 : **Verslag.**

Handelingen van de Kamer :

25 Juni 1948.

Stukken van de Senaat :

421 : **Wetsontwerp.**

460 : **Verslag.**

464, 477 en 479 : **Amendementen.**

Handelingen van de Senaat :

28 en 29 Juli 1948.

Stukken van de Kamer :

650 : **Wetsontwerp.**

651 : **Verslag.**

Handelingen van de Kamer :

30 Juli en 3 Augustus 1948.

Stukken van de Senaat :

512 : **Wetsontwerp.**

513 : **Verslag.**

Handelingen van de Senaat :

3 Augustus 1948.

b) Le 3° du susdit article est complété par le texte ci-après :

En outre la Société peut, par autorisation du Ministre des Finances et aux conditions qu'il détermine, être chargée de l'attribution sous forme de crédits, de capitaux mis à sa disposition par l'Etat ou par des tiers.

c) Le 4° du susdit article est abrogé et remplacé par le texte suivant :

La Société est administrée par un Conseil de dix-sept membres. Un membre est nommé par le Roi; il porte le titre de Président et préside le Conseil.

L'Assemblée générale élit les seize autres membres, dont :

quatre membres sont présentés par le Ministre des Finances et les institutions financières d'intérêt public;

six membres sont choisis sur proposition des organisations les plus représentatives des travailleurs, parmi lesquels un représentant des travailleurs agricoles;

quatre membres sont choisis sur proposition des organisations les plus représentatives des chefs d'entreprises de l'Industrie;

un membre est choisi sur proposition des organisations les plus représentatives de l'Agriculture;

un membre est choisi sur proposition des organisations les plus représentatives des Classes Moyennes.

Un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres déterminera les modalités de présentation des candidats.

La direction et la gestion journalière sont confiées au Président.

d) Le mot « gouverneur » est remplacé par le mot « président » aux 1° et 3° alinéas du 6° et au 8° de l'article premier susdit.

Les mots « le vice-gouverneur » sont supprimés dans le premier alinéa du 6° de l'article premier.

Le deuxième alinéa du 6° de l'article premier est abrogé et remplacé par le texte suivant :

« Le traitement du Président est fixé par le Ministre des Finances, sur proposition du Conseil d'Administration. »

Dans le troisième alinéa du 6° précité les mots « et le vice-gouverneur » sont supprimés.

Dans le premier alinéa du 8° de l'article premier les mots « de vice-gouverneur » sont supprimés; dans le deuxième alinéa les mots « le vice-gouverneur » sont supprimés.

b) Het 3° van hogerbedoeld artikel wordt aangevuld met onderstaande tekst :

Daarenboven kan de Maatschappij, met de machtiging van de Minister van Financiën en onder door hem bepaalde voorwaarden, belast worden met de kredietgewijze toekenning van de kapitalen te harer beschikking gesteld door de Staat of door derden.

c) Het 4° van hogerbedoeld artikel wordt ingetrokken en door onderstaande tekst vervangen :

De Maatschappij wordt beheerd door een Raad van zeventien leden. Een lid wordt door de Koning benoemd; hij voert de titel van Voorzitter en presideert de Raad.

De Algemene Vergadering kiest de overige zestien leden, waarvan :

vier leden voorgedragen door de Minister van Financiën en de financiële instellingen van algemeen nut;

zes leden worden gekozen op voordracht van de meest representatieve arbeidsorganisaties onder wie een vertegenwoordiger van de landarbeiders;

vier leden worden gekozen op voordracht van de meest representatieve organisaties van de bedrijfs-
hoofden der Nijverheid;

een lid wordt gekozen op voordracht van de meest representatieve organisaties van de Landbouw;

een lid wordt gekozen op voordracht van de meest representatieve organisaties van de Middenstand.

De modaliteiten betreffende de voordracht van de kandidaten zullen worden vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Het bestuur en het dagelijks beheer worden toevertrouwd aan de Voorzitter.

d) Het woord « gouverneur » wordt door het woord « voorzitter » vervangen in de 1° en 3° alinea's van het 6° en in het 8° van hogerbedoeld eerste artikel.

De woorden « de vice-gouverneur » vallen weg in de eerste alinea van het 6° van het eerste artikel.

De tweede alinea van het 6° van het eerste artikel wordt ingetrokken en door onderstaande tekst vervangen :

« De wedde van de Voorzitter wordt door de Minister van Financiën vastgesteld, op de voordracht van de Raad van Beheer. »

In de derde alinea van voormeld 6° vallen de woorden « en de vice-gouverneur » weg.

In de eerste alinea van het 8° van het eerste artikel vallen de woorden « van vice-gouverneur » weg; in de tweede alinea valt het woord « vice-gouverneur » weg.

e) Les dispositions du 7° du dit article sont abrogées et remplacées par le texte suivant :

Le Roi nomme auprès de la Société deux Commissaires du Gouvernement, l'un délégué par le Ministre des Finances et l'autre délégué par le Ministre ayant dans ses attributions le Rééquipement National.

Leur rémunération et celle des experts, éventuellement désignés pour les assister, sont fixées et payées par le Ministre des Finances et supportées par la Société.

f) Les deux derniers alinéas du 8° de l'article premier sont abrogés et remplacés par le texte suivant :

Les membres du Conseil et les commissaires de la Société ne peuvent exercer une fonction quelconque dans une banque visée au titre I^{er} de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935, ni dans une société commerciale ou à forme commerciale détenant directement ou indirectement 25 % du capital d'une telle banque.

Ils ne peuvent non plus exercer une fonction que dans un seul autre établissement de crédit public ou d'intérêt public créé en vertu d'une loi spéciale et dont l'activité comprend des opérations de crédit, ou dans un organisme de contrôle d'établissement de banque ou de crédit.

Art. 2.

Le capital de la Société Nationale est porté de 205 millions à 410 millions de francs; cette augmentation du capital est souscrite par l'Etat et libérée de 20 %.

Le prix de souscription est établi de commun accord entre le Ministre des Finances et la Société.

Les actions souscrites par l'Etat sont nominatives et incessibles.

Le droit d'enregistrement et le droit de timbre sur les actions ne sont pas applicables à l'augmentation de capital ci-dessus.

Art. 3.

L'article 76 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales n'est pas applicable au droit de vote attaché aux actions de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, sauf en ce qui concerne l'élection des commissaires.

e) Les dispositions du 7° dudit article sont abrogées et remplacées par le texte suivant :

De Koning benoemt bij de Maatschappij twee Regeringscommissarissen, de ene gedelegeerd door de Minister van Financiën en de andere gedelegeerd door de Minister die 's Lands Wederuitrusting onder zijn bevoegdheid heeft.

Hun bezoldiging en die van de experts, eventueel aangewezen om hen bij te staan, worden vastgesteld en uitgekeerd door de Minister van Financiën en gedragen door de Maatschappij.

f) De laatste twee alinea's van het 8° van het eerste artikel worden ingetrokken en door onderstaande tekst vervangen :

De leden van de Raad en de commissarissen van de Maatschappij mogen generlei functie uitoefenen in een onder titel I van het koninklijk besluit n° 185 van 9 Juli 1935 bedoelde bank, noch in een handelsvennootschap of een vennootschap onder handelsvorm, die direct of indirect 25 t.h. van het kapitaal van dergelijke bank onder zich houdt.

Zij mogen evenmin een ambt uitoefenen, tenzij in een enkele andere openbare kredietinstelling of instelling van algemeen nut, die opgericht werd krachtens een bijzondere wet en waarvan de bedrijvigheid kredietverrichtingen omvat, of in een controleorganisme van bank- of kredietinstellingen.

Art. 2.

Het kapitaal van de Nationale Maatschappij wordt van 205 miljoen op 410 miljoen frank gebracht; op deze kapitaalsverhoging wordt door de Staat ingetkend en 20 t.h. gefourneerd.

De intekeningsprijs wordt vastgelegd in gemeen overleg tussen de Minister van Financiën en de Maatschappij.

De actiën waarop de Staat intekent zijn nominatief en onoverdraagbaar.

Het registratierecht en het zegelrecht op de actiën zijn niet toepasselijk op de hogerbedoelde kapitaalsverhoging.

Art. 3.

Artikel 76 der samengeschakelde wetten op de handelsvennootschappen is niet van toepassing op het aan de actiën der Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid verbonden stemrecht, behalve wat de verkiezing van de commissarissen betreft.

Art. 4.

Les mandats des membres du Conseil et des commissaires actuellement en fonction viennent à échéance le jour de l'assemblée générale de la Société, qui aura à pourvoir à l'attribution des mandats conformément au littéra c) de l'article premier de la présente loi et du 5° de l'article premier de l'arrêté royal du 22 octobre 1937.

Art. 5.

Dans un délai de trois mois, à dater de la promulgation de la présente loi, la Société Nationale mettra ses statuts en concordance avec les dispositions des articles 1^{er}, 2 et 3 ci-dessus. Ces statuts entreront en vigueur dès leur approbation par le Roi.

Bruxelles, le 3 août 1948.

Le Président du Sénat,

Art. 4.

De mandaten van de thans fungerende leden van de Raad en dito commissarissen vervallen op de dag van de algemene vergadering der Maatschappij, die in de toekenning der mandaten moet voorzien overeenkomstig littéra c) van het eerste artikel van deze wet en van het 5° van het eerste artikel van het koninklijk besluit van 22 October 1937.

Art. 5.

Binnen een termijn van drie maanden met ingang van de uitvaardiging van deze wet, zal de Nationale Maatschappij haar statuut in overeenstemming brengen met de bepalingen der artikelen 1, 2 en 3 hierboven. Dit statuut treedt in werking zodra het door de Koning goedgekeurd is.

Brussel, 3 Augustus 1948.

De Voorzitter van de Senaat,

H. ROLIN.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

J. HANQUET.
R. CATTEAU.